

16Aug17

YEŞİM NAZLAR: Estoy tratando de verificar la conexión de Alan. Pedimos disculpas por la demora. De todas maneras, vamos a intentar terminar a la hora prevista.

ALAN GREENBERG: He regresado. ¿Me pueden oír? La vez anterior no me pudieron escuchar bien, aparentemente. Hay algunos en el chat que dicen que podían oírme pero me parece que fue selectivo. Muchas gracias a todos por asistir a este webinar. Como ustedes saben, At-Large está realizando una revisión organizacional. Es una revisión programada que se hace cada cierto número de años. Hemos hecho un proceso de evaluación de la revisión que es la primera etapa y la siguiente fase le corresponde a ALAC, que le presente al comité de eficacia la posición que tenemos sobre las recomendaciones, si las aceptamos, si las rechazamos y si las rechazamos, por qué. Si las respaldamos, cómo vamos a implementarlas.

Ahora bien, el plan de la implementación o si hay rechazo de las recomendaciones constará de un plan de implementación que no será totalmente detallado pero lo suficiente como para darle a la junta directiva una orientación de nuestro rumbo. Los detalles por supuesto requerirán mucho trabajo más adelante. En este momento nos encontramos en una situación en la que hemos redactado un texto, un documento que no está terminado pero falta poco, que queremos presentarlo a la junta a comienzos de septiembre. Para ello tenemos que adoptar de forma grupal lo que vamos a presentar.

Nota: El contenido de este documento es producto resultante de la transcripción de un archivo de audio a un archivo de texto. Si bien la transcripción es fiel al audio en su mayor proporción, en algunos casos puede hallarse incompleta o inexacta por falta de fidelidad del audio, como también puede haber sido corregida gramaticalmente para mejorar la calidad y comprensión del texto. Esta transcripción es proporcionada como material adicional al archive, pero no debe ser considerada como registro autoritativo.

16Aug17

Rápidamente tenemos que conformar este documento y parte de este proceso requiere revisar el documento con la comunidad, asegurarnos entonces de que no estemos introduciendo nada que sea radicalmente inaceptable. La junta está cerca de la posición de la revisión. Hubo algunos cambios pero no demasiados entre el borrador inicial y el último documento. En muchos casos, lo que dijimos a los revisores es que o bien se está aceptando o se está rechazando. La idea es garantizar el apoyo de la comunidad.

Este es un producto del trabajo de ALAC y de las RALO. Hay comentarios que se introdujeron a través de los representantes en el grupo de trabajo. Ahora le voy a pasar la palabra a Holly quien nos va a explicar cómo vamos a trabajar.

HOLLY RAICHE:

Gracias, Alan. En la pantalla tenemos el documento. Muy bien. Como decía Alan, estamos en la etapa final de este proceso de revisión para presentar a la junta. Hasta ahora hemos trabajado con las versiones de los documentos provenientes de la wiki y el Google Doc de la evaluación de la factibilidad de las recomendaciones y el plan de implementación. Tenemos que finalizarlo para el 21 de agosto. Como decía Alan, este documento será analizado y presentado al Comité de Eficacia Organizacional. Luego será presentado el 15 de septiembre.

Pedimos disculpas los intérpretes pero no podemos recibir el audio correctamente.

Hay algunas recomendaciones.

16Aug17

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Me parece que hemos resuelto el tema de la interpretación. Pasemos entonces a la siguiente diapositiva. Yo trabajé con el documento completo según lo que les contaba Holly. Las recomendaciones de las RALO, hay una copia en pantalla del documento. Es un resumen de lo que se ha venido trabajando. Esta es la tabla de contenido. Aquí estamos entonces en la recomendación que tiene que ver con el modelo de membresía empoderada. La recomendación tres dice que el personal de apoyo de At-Large tiene que estar involucrado más activamente en el trabajo de política pero los recursos no están siempre disponibles en la cantidad necesaria.

Aquí habla del trabajo que hacen las ALS, tanto desde ALAC como las RALO. No parece haber demasiados problemas de comunicación entre lo que hace ALAC y lo que hacen las RALO. ¿No me oyen bien? ¿Pueden oírme?

YEŞİM NAZLAR: Podemos oírle bien.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Tenemos mensajes de los intérpretes de que no pueden oírme bien. Quizá es la línea. No sé cómo lo podemos manejar.

YEŞİM NAZLAR: Estamos tratando de resolver el tema con los intérpretes. ¿Podría usted hablar nuevamente, a ver si podemos resolverlo?

16Aug17

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Como decía, entre ALAC y las RALO tiene que haber más intercomunicación. Necesitaríamos más recursos para hacer esto. Volviendo a la recomendación número dos, que es en la que verdaderamente quería centrarme hoy, es el modelo de membresía empoderada. Es una recomendación que se rechazó. Las estructuras At-Large...

Los intérpretes pedimos disculpas pero no oímos correctamente al orador.

Los miembros de las estructuras At-Large, en general ALAC, rechaza la adopción del modelo de membresía empoderada en la forma en que está recomendada. Si leen esta recomendación... [inaudible] Necesitamos un crecimiento en la participación, en los grupos de trabajo, etc. La discusión indica que no se necesita un modelo de membresía empoderada para tener más participación de los usuarios finales. No hay ninguna evidencia en absoluto acerca de por qué o cómo se conseguiría que los miembros individuales y las ALS tengan mayor participación siendo los miembros que recomiendan la revisión, involucrados en la redacción de política o en hacer algo que ALAC necesite. Las RALO trabajan por consenso. En ALAC se necesita una ratificación.

Esta recomendación tiene que ver con la cumbre de At-Large. También hay difusión externa. Como pueden ver, ALAC ha rechazado esta recomendación. Algunas personas también han dicho en relación a la ICANN que lo que parece decir esta recomendación es que esto tiene

16Aug17

que abarcar a todas las regiones. ALAC rechaza esta recomendación pero lo que sí hace es también apoyar a la asamblea general. La asamblea general tiene que ver también con la cumbre de At-Large. Este sería básicamente el resumen. Lamento mucho el ruido que hay de fondo. No lo puedo evitar.

La siguiente recomendación tiene que ver con la recomendación número 12. Vamos a pasar a la recomendación número 12, por favor. Esto dice que es parte de las estrategias de difusión externa de las RALO. Participar con la ICANN, con los registros regionales de Internet, la Sociedad de Internet, el IGF. Para esto se utiliza CROPP y otros mecanismos de financiación. Aquí había cierto apoyo de At-Large y también esto es en respuesta a las organizaciones ISTAR que se mencionaron en la recomendación número cinco.

Vamos a continuar. Se explica lo que es el CROPP. Vamos a pasar entonces a la recomendación número 13. Esto tiene que ver con tener una participación de las RALO más sistemática y uniforme en los eventos regionales. Esto cuenta con el apoyo pleno. ALAC está de acuerdo en que estas son oportunidades para realizar difusión externa y participación. Esto se toma en cuenta no solo como parte del programa CROPP sino también como parte de la tarea que hacemos hacia el exterior. En lo que se refiere a la asistencia de viajes, lo básico de esta recomendación tiene que ver con la transparencia. Ciertamente nosotros estamos a favor de la transparencia en cuanto al soporte de viajes. Esto es algo que ya se encuentra implementado cuando este apoyo de viajes se da a conocer. También en las reuniones de la ICANN, no solamente como los fondos de viajes para otros eventos únicamente.

16Aug17

Si se requiere esta transparencia y si existe, entonces vamos a poder tener más transparencia en toda la ICANN. Esto por supuesto también incluye el apoyo para viajes de las otras organizaciones de apoyo y comités asesores. Creo que sería bastante importante tener este tipo de transparencia.

Finalmente, pasamos a la recomendación número 14. ALAC debería adoptar ciertas métricas. Una vez más, el debate que se ha tenido durante cierto tiempo tiene que ver con las RALO y también con que las estructuras de At-Large, las ALS en sí también estén sujetas a ciertos requisitos. Esto tiene que ver con rechazar cierto modelo y que tenga mejores métricas para poder de alguna manera devolver la cantidad de trabajo que se ha realizado y también el esfuerzo de los miembros de las ALS. Algo que ya se ha implementado. También tiene relación con tener que observar las métricas de la participación en las reuniones, en las reuniones de la ICANN, en las reuniones de las RALO. Para eso se estableció un grupo de trabajo sobre métricas que está trabajando en esta cuestión. El subcomité de ALAC sobre métricas también está trabajando en la cuestión. Lo mismo hacen las ALS y las RALO.

Los últimos cuadros tienen que ver con respuestas que se dieron al modelo de membresía empoderada. El debate en torno a este modelo tiene que ver también con la recomendación número 16. El punto que dice EMM2 habla de las métricas. Finalmente, el cuadro EMM4, si seguimos bajando en el documento, vamos a poder ver... A ver, se supone que debería estar aquí. No tan abajo. Bien. Pasemos al EMM4. Esto tiene que ver con la actualización de las reglas de procedimiento. Un nuevo procedimiento relativo a la designación de los líderes y

16Aug17

también las responsabilidades. El liderazgo de las RALO también son miembros de ALAC. ALAC rechazó esta recomendación porque por mucho tiempo se pensó que había demasiado trabajo sobre las espaldas de los líderes de las RALO y que sería poco razonable esperar que un miembro de ALAC también tenga que ser líder de la RALO.

Estos son puntos específicamente relacionados con las estructuras de At-Large. También con las organizaciones regionales. Veo que Alan Greenberg tiene la mano levantada. Perdón, Alan. Creo que Alan va a hablar de varios de los puntos que yo he mencionado. Creo que sería una buena oportunidad. Alan, adelante, por favor. Tiene la palabra.

ALAN GREENBERG:

Yo quisiera decir que en realidad mi nombre apareció en la agenda antes de que yo me hubiera dado cuenta de que [inaudible]. No sé qué se supone que tengo que decir. Quería hacer una serie de comentarios breves al respecto y también comentar sobre el feedback o la retroalimentación que obtuvimos. Gracias, Olivier, por los comentarios. Dos comentarios. Por un lado, Holly dijo que necesitamos tener este documento listo para el 21 debido a la reunión del 26. Por supuesto, es necesario que este documento esté en formato de PDF. Lo vamos a tener que analizar durante el fin de semana. Esperamos que para ese entonces tengamos algo listo, aunque no sea la versión final y que esté lista para el día viernes.

Hay algunas cuestiones a tener en cuenta. Es un documento sustancial. Para dejar esto en claro, el ALAC va a aprobar los principios pero todavía va a ser necesaria cierta edición del documento y cierto pulido del

16Aug17

documento, aunque esto no va a implicar cambios sustantivos. Esto se va a tratar en la reunión de ALAC el próximo martes.

El otro comentario que quiero hacer es el siguiente. Esto no tiene que ver únicamente con el modelo del EMM sino más bien con la respuesta. Nuestra respuesta dice que nosotros rechazamos el EMM porque no vamos a eliminar a las ALS o a darles a los individuos el mismo estatus que a las ALS. Tampoco estamos pensando implementar otras cuestiones relacionadas con el EMM como por ejemplo que los miembros de ALAC y que los líderes de las RALO tengan ciertas tareas. En este punto hay cuatro puntos. Hay uno en el cual estamos trabajando. Esto significa que vamos a dar un énfasis particular a la participación de los individuos además de intentar hacer que los miembros de las ALS participen activamente en nuestros procesos de desarrollo de políticas.

Hay un cambio en la confianza dentro de las RALO y esto se debería esperar mediante las contribuciones. No rechazamos el concepto de tener miembros individuales pero sí tenemos que trabajar al respecto. Eso sería todo lo que me gustaría acotar por el momento. Holly, ¿quiere que continúe?

HOLLY RAICHE:

Usted lo está haciendo bien. Continúe.

ALAN GREENBERG:

Si es así, le voy a dar la palabra primero a Cheryl y a Tijani. Ahora nos encontramos oficialmente en el punto que tiene que ver con la discusión

16Aug17

con las RALO. Es un documento para todos aquellos que se estén uniendo a la llamada en este momento.

CHERYL LANGDON-ORR: Brevemente, quería comentar simplemente sobre el punto de los miembros individuales y este concepto que, por cierto, implica un compromiso por parte de ALAC y las regiones en cuanto a lo que se requiere hacer. En la revisión de ALAC hay una recomendación específica al respecto.

ALAN GREENBERG: Muchas gracias, Holly. Veo que usted ha levantado la mano. No sé si quiere acotar algo. Está como presentadora. No sé si quiere acotar algo o le puedo dar la palabra a Tijani.

TIJANI BEN JEMAA: Muchas gracias, Alan. Usted dijo, Alan, que tenemos que poner más énfasis en los miembros individuales y hacerlos activos. Creo que lo que tenemos que hacer es activar a nuestra ALS. Los miembros individuales espero que ya estén activos como ocurre en NARALO, por ejemplo. Pero nuestro desafío es hacer que nuestras ALS sean activas. Los miembros individuales son activos y es bueno que todo el mundo en realidad esté activo y que todo el mundo participe pero lo más importante para nosotros es que nuestras ALS estén activas porque somos nosotros los que estamos diciendo que no queremos eliminar a las ALS.

16Aug17

ALAN GREENBERG: Gracias, Tijani. Quizá no fui claro al expresarme. Yo lo que quise decir fue que los miembros individuales tienen que estar activos y también las ALS. No solamente los representantes de las ALS. No sé en realidad qué es más importante. No sé a cuál hay que darle prioridad pero usted tiene razón. Queremos mantener a las ALS. Para ello tenemos que demostrar que son activas y que cumplen con su propósito.

HOLLY RAICHE: Una aclaración, brevemente. Hay tres o cuatro puntos que tienen que ver con recomendaciones que hemos rechazado. Hay recomendaciones que también dependen del personal y recomendaciones que definitivamente vamos a implementar. Tendríamos que verificar. Debo decir que hay muchos comentarios en el chat con respuesta a lo que dije. Veo que Cheryl también señala que será necesario leer línea por línea. Toda contribución es importante. Todas han sido debatidas. La razón de esta llamada es que todos puedan dar su punto de vista y que todos podamos estar de acuerdo o trabajar sobre las mismas líneas. Tenemos que focalizarnos también en los temas más importantes. Gracias.

ALAN GREENBERG: Muchas gracias, Holly. Para ser claros, muchos de los comentarios que hemos recibido están en la página wiki y tenían relación con cómo nosotros abordábamos o implementábamos ciertas cuestiones. Parte del informe a la junta directiva es de alto nivel y nosotros tratamos de captar esos comentarios pero los vamos a tratar cuando volvamos al tema de la implementación, suponiendo que todos estos puntos han

16Aug17

sido acordados por la junta directiva. Tiene la palabra ahora Sébastien Bachollet. Sébastien, no lo escuchamos. Adelante, por favor. Sébastien, si está hablando, no lo estamos escuchando. Por favor, si quiere puede escribir algo en el chat.

TIJANI BEN JEMAA: Quizá esté silenciado.

ALAN GREENBERG: ¿Está Sébastien conectado o hablando en el canal en inglés o en el canal en francés? No lo estamos escuchando.

YEŞİM NAZLAR: Alan, nuestra intérprete nos está confirmando que Sébastien no está en el puente telefónico.

ALAN GREENBERG: Entonces está conectado al canal en inglés pero no lo podemos escuchar. Por favor, le pido que lo reconecte. Le vamos a dar entonces la palabra a Alberto. Adelante.

ALBERTO SOTO: Respecto de las actividades de las ALS, yo había hecho un resumen con aproximadamente 15 ALS de LACRALO con una actividad en los últimos cuatro o cinco años. Algún miembro de la junta creo que lo vio y dijo que era sumamente importante. Yo no sé si está agregando eso. Eso estaba demostrando que un individuo solo no puede hacer todo lo que están

16Aug17

haciendo las ALS, llegando a varios miles de usuarios finales por año.
Gracias.

ALAN GREENBERG: Muchas gracias, Alberto. Por supuesto, quisiéramos tener miles de usuarios también que participen. Adelante, Sébastien.

SÉBASTIEN BACHOLLET: Creo que estoy de acuerdo con usted con respecto a lo que dijo anteriormente pero la forma en la que podemos hacer esto, creo que es importante tomar en cuenta su punto de vista. A mí me parece que esto está focalizado en los miembros individuales y también en los usuarios que no están afiliados a las ALS. Es también importante saber que nosotros que tener en cuenta a todos los usuarios individuales, a los miembros individuales o a las ALS, y a otras formas de membresía. Lo que es importante decir es que nosotros queremos tratar de llegar a cada persona, sean miembros o no de las ALS.

Como acaba de mencionar Alberto, es importante esto. Si son ALS, siempre es mejor tener un número para participar en un debate que estar solo debatiendo sobre algún punto. Además, quería hacerle algunas preguntas sobre el documento. Nosotros hablamos de los miembros de ALAC. Quizá podríamos explicar a qué nos referimos con esto, si son las ALS, los miembros individuales de las ALS, si son ambos. Eso es para dejar en claro a qué nos estamos refiriendo en la recomendación número uno.

16Aug17

Tengo también otra pregunta que escribí por algún lado. Es la siguiente. El liderazgo de At-Large, me gustaría que se definiera qué es esto. Quizá lo podríamos plasmar por escrito en algún lado, en alguna parte del documento. Gracias.

ALAN GREENBERG:

Muchas gracias, Sébastien. Para mí la cuestión era que íbamos a ser muy claros en que si íbamos a aceptar a los miembros individuales pero valoramos también las ALS. Entendemos que tenemos que tener los miembros de las ALS como participantes más activos que lo que son ahora. Tenemos un plan de comunicaciones para eso. Tenemos que abordar este tema, como usted dice, porque ambos son importantes.

Con respecto a definir al miembro At-Large, creo que es una muy buena idea. Creo que a cualquier miembro de una ALS lo podemos tratar como ALS o como miembro individual pero hay quienes pueden tener otras opiniones. Sería interesante definirlo. Por último, para definir el liderazgo de At-Large, son los líderes de ALAC más los líderes de las RALO. Esa es la definición que hemos usado desde hace algún tiempo. ¿Hay alguien que quiera hablar?

CHERYL LANGDON-ORR:

Alan, lo que usted acaba de decir a Sébastien, cuando habla de los miembros ALM y los líderes, está citando literalmente lo que los revisores independientes han dicho. No son términos que nosotros usamos sino que ellos usan. Por cierto, no es algo por lo cual nos tengamos que preocupar, por la terminología. La terminología es algo

16Aug17

que podemos modificar. No obstante, se habló en el equipo de redacción de componer un glosario donde se expliquen los términos que ya están definidos, que son abundantes como parte de un conjunto de documentos independientes. La sección del examinador independiente, que es la sección superior de cada una de las recomendaciones, fue imposible entender de alguna manera lógica. No podíamos incorporar ningún tipo de definición de terminología. Esperamos, Sébastien, poder tomar sus ideas y armar un glosario de su terminología. Esto está vinculado con la jerga de ICANN.

ALAN GREENBERG:

Gracias, Cheryl. Tenemos a dos personas que quieren hablar. Dev y Olivier. Nos quedan 15 minutos. Les voy a pedir a las personas que las preguntas y las respuestas sean ambas breves. Dev.

DEV ANAND TEELUCKSINGH:

Muchas gracias. Dos comentarios quería hacer. Con respecto a la recomendación 12, que tiene que ver con los líderes de las RALO que sigan participando en los eventos regionales, no hay ninguna mención en nuestros comentarios de que las RALO participen en las RIR. Creo que esto debemos mencionarlo porque tiene que ver con el CROPP. Se mencionó que las RALO han participado, que At-Large ha participado con los grupos y organizaciones ISTAR, por ejemplo. Creo que esto tiene que agregarse.

Con respecto a la recomendación 10, las aplicaciones de chat, por ejemplo, o el grupo de trabajo de tecnología ha hecho una presentación

16Aug17

en la reunión de Copenhague acerca de cómo At-Large podría usar Slack. Puse un vínculo en el chat. Quizá esto también pueda vincularse o pueda ser considerado por las personas que están redactando el documento. Con respecto a la membresía individual, la idea del miembro individual creo que tiene que emprolijarse un poco y no tiene que ser un mandato ad hoc de la RALO. Creo que tiene que estar alineado con esta idea de lo que manejamos para las estructuras At-Large. Esa es una observación que quería hacer.

ALAN GREENBERG:

Muchas gracias, Dev. Una respuesta rápida. Con respecto a las referencias de los memorandos de entendimiento con los RIR, creo que sí hay una referencia. Con respecto a las aplicaciones de chat, me parece que no es necesario que entremos en detalles técnicos con la junta sino decir que vamos a adoptar herramientas según resulte apropiado y que por supuesto somos muy activos en ese sentido, que no lo estamos ignorando.

Con respecto a la uniformización del miembro individual, esto se discutió extensamente. Aun cuando muchos dicen que sería una buena idea, sabemos que probablemente llevaría años este proceso. Conseguir que todas las RALO estén alineadas con exactamente los mismos términos. En este momento se ha decidido que es más importante conseguir miembros individuales en las cinco RALO que tratar de alinear las reglas de cada una. Creo que estamos en una posición muy sólida en ese sentido. Esto no significa que no pueda cambiar a futuro. Olivier.

16Aug17

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Gracias, Alan. Con respecto a la recomendación cinco, hubo muchas respuestas y, como hicimos con otras recomendaciones cuando hubo que repetir algo o el tema era parecido, como hicimos en la recomendación 12, hacemos una referencia a lo que se dice en la cinco. Estoy leyendo el chat además. El comentario de Glenn McKnight donde habla de esta cuestión de la representación de las ALS que son las únicas personas que participan activamente en el mundo ICANN. De hecho, hay otras personas en la estructura At-Large que pueden involucrarse, además del miembro designado por la ALS ante la RALO. No sé si esto quedó bien capturado en el texto. Quizá debamos incorporarlo. Que no solo queremos usuarios individuales sino también distintas personas de la ALS. No solo esa única persona designada.

Creo que es una de las grandes preguntas que se han venido haciendo la gente. ¿Por qué tengo que participar en esta ALS? Si yo no puedo participar, solo tengo que comunicarme con el representante de la ALS. Lo voy a agregar. Gracias.

ALAN GREENBERG: Gracias, Olivier. Sí. Hay una referencia a involucrar a los miembros individuales en el plan de comunicación que estamos elaborando. Lo vamos a mejorar con referencias. Sin duda va a estar. No tenemos más personas que quieran hablar. Nos quedan 10-11 minutos más para esta llamada de 60 minutos. No sé si alguien más quiere contribuir. Sébastien, adelante.

16Aug17

SÉBASTIEN BACHOLLET: En la recomendación cinco hablamos de las organizaciones ISTAR. Creo que cuando la junta se reúna, la idea es que vamos a decir que estamos dispuestos a tener reuniones con grupos ISTAR a nivel regional y a nivel global pero los podemos invitar a la próxima reunión At-Large. Con respecto al ATLAS estoy muy decepcionado porque no se entendió para nada qué se suponía que significaba el ATLAS. Por eso me pregunto cuál es el nivel de comprensión que tiene este grupo de gente acerca de lo que hemos hecho. Por eso se ha gastado tanto tiempo y tanto dinero. Gracias.

ALAN GREENBERG: Muchas gracias, Sébastien. Usted sabrá que no vamos al comité ejecutivo porque no nos invitan, pero nos encantaría ir si nos invitaran. También a nivel regional. Con respecto a que no hayan entendido lo que es ATLAS, si vamos a discutir cuántas cosas no han sido entendidas por los revisores o que eligieron ignorar lo que les decíamos, bueno, esta llamada requeriría muchísimo más que una hora. Marita.

MARITA MOLL: He leído el documento y creo que se ha hecho un trabajo fantástico en las respuestas elaboradas para las recomendaciones. Me pregunto, alguien como yo, que no puede asistir a las reuniones, cómo podemos presentar nuestro apoyo.

16Aug17

ALAN GREENBERG: Se lo tiene que comunicar al miembro de ALAC. El miembro de ALAC que le corresponde a usted de América del Norte somos yo, Garth Bruen y Javier.

MARITZA AGÜERO: Me parece que acabo de hacerlo.

ALAN GREENBERG: Gracias. Le voy a transmitir el mensaje a los demás entonces. Cheryl, adelante.

CHERYL LANGDON-ORR: Gracias. Es una respuesta muy sensata, la suya, Alan. Obviamente, a medida que se acerca la fecha, quería estar segura de que todos los líderes regionales entiendan que esta es una oportunidad muy importante pero que tiene un plazo muy breve. Nos quedan solo un par de días para que ustedes como líderes regionales nos digan a nosotros, al equipo redactor o al grupo de trabajo si es que hay algo en este documento que les resulte distinto o extraño a lo que ustedes consideran que son las opiniones de sus ALS. Pensamos que no existe nada pero si hay algo, y este es el momento para decirles que si ustedes consideran que hay algo sustancial, tiene que ser importante y no una cuestión de gramática o algo que no sea considerablemente importante y que no pueda incorporarse antes de la aprobación de ALAC el martes.

Sabemos que el plazo es muy estrecho. Necesitamos el reaseguro de parte de ustedes para comenzar las deliberaciones. Eso es todo lo que

16Aug17

quería decir. Si es por consenso, queremos saberlo. Necesitamos saberlo de manera urgente.

ALAN GREENBERG: Muchas gracias, Olivier. Me parece que es un nuevo pedido de palabra.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Sí, gracias, Alan. Quería agregar algo más. Basándonos en las discusiones anteriores, este documento se discutió ayer con algunos de los líderes de las RALO y se recibió un comentario sobre una preocupación de básicamente ser constructivo. Obviamente hay personas que expresan preocupaciones, preocupaciones válidas. Personas que fueron entrevistadas. Hay otros que simplemente descartaron las recomendaciones, que no les interesaban pero no ofrecían nada a cambio. Yo creo que el documento mismo, en bastante extensión está ofreciendo alternativas a las recomendaciones que han sido rechazadas. Alternativas que son viables y que serían aceptadas por el comité en nuestra opinión.

Me interesaría saber si hay alguno de ustedes que piensen que esto no es suficiente y que debería hacerse algo más para responder a estas inquietudes porque todavía tenemos tiempo para añadir estas cosas al documento. Creo que eso sería útil. Gracias.

ALAN GREENBERG: Gracias, Olivier. Yo me he incorporado a esta lista de personas que quieren hablar y sé que tenemos poco tiempo, por eso voy a ser breve.

16Aug17

Seamos claros, muchas de las cosas identificadas por los revisores, incluida la falta de participación, no son imaginaciones. Son cosas que nosotros sabemos. No son sorpresas quizá para nosotros porque nosotros se las contamos. No se requiere demasiada investigación de su parte para saber que esto existe. Venimos lidiando con algunos de estos problemas desde hace mucho tiempo. No vamos a pretender ahora que por el hecho de que estamos escribiendo este documento de repente vamos a tener la solución mágica, la respuesta definitiva a todos nuestros problemas. Estamos reconociendo cuáles son los problemas y estamos hablando de qué vamos a hacer para resolverlos.

El éxito futuro será algo que tendrá que decidir la comunidad. No vamos a querer ni pretender que tenemos todas las respuestas pero estamos intentando hacer llegar un mensaje y si no llega un mensaje a través del documento, esto es lo que por favor queremos que nos digan. El último comentario, los últimos comentarios. Nos quedan tres minutos. Si no hay más comentarios entonces Holly.

HOLLY RAICHE:

Bien. Gracias, Alan. Un recordatorio. Voy a repetir lo que dijo Cheryl. Queda muy poco tiempo y queremos agradecer a todos por haber participado en las discusiones de las RALO, en los documentos, como decía Olivier. Los aportes han sido increíbles. Ahora estamos en un momento en que nos quedan muy pocos días para darle forma final al documento. También quiero resaltar algo que dijo Alan. Muchos de los comentarios que se hicieron son relevantes a la hora de implementar lo que decimos que queremos hacer. Todos los comentarios han sido

16Aug17

tenidos en cuenta, aunque quizá algunos no estén incorporados en este documento. Es otra manera de decir que vamos a tener en cuenta los distintos comentarios.

Después de esto tendremos que hablar del plan de implementación. Este es otro trabajo. Quiero agradecer a todos por las últimas seis o siete semanas. Por los aportes que han hecho a este documento. Han sido contribuciones muy valiosas. He leído el documento en la wiki y el Google Doc. Estamos tranquilos de que la respuesta que tenemos es la respuesta de todos. Es lo que va a ir a la junta. Nos quedan un par de días nada más para responder. Por favor, si tienen algo más que decir, antes de presentar este documento a la junta. Para eso necesitamos la adopción el 22. ¿Alguna otra pregunta?

ALAN GREENBERG:

No hay más preguntas. Para aquellos que no se han dado cuenta, están Rinalia y León en la llamada. Son los miembros de la junta actual y el próximo, que serán responsables, dependiendo del momento, de ver cómo este documento pasa por el Comité de Efectividad Operacional y por la junta. Para ellos esperemos que haya sido también una discusión interesante. Gracias a ambos por haber participado. ¿Algún comentario más? Veo que no hay más. Estamos entonces en el horario de cierre asignado. Gracias a todos por participar. Ha sido una convocatoria maravillosa. Mucho mayor que otras. Tenía ciertas dudas de si podíamos convocar a tanta gente con tan poco tiempo pero Holly y Olivier han hecho un trabajo fantástico. Gracias a todos. Se cierra la llamada.

16Aug17

[FIN DE LA TRANSCRIPCIÓN]